

FRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FORA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.; extranjero, Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Número atrasado, 15 céntimos

PROBLEMA DIFÍCIL

¿Se puede vivir? Esta pregunta se formularán seguramente los pamploneses ante la imponente voracidad del Fisco que cada día vende con mayor saña su pique de vampiro en el cuerpo estenuado de la producción.

La misma interrogación amarga hay que formularla ante la constante y pródigo carestía de la vida.

Buena parte de la culpa de que esto suceda es precisamente nuestra; no hemos querido ó no hemos sabido defendernos a tiempo y hoy pagamos las consecuencias.

En poblaciones como Pamplona donde el Instituto de Defensa colectiva está sumamente debilitado, anulado casi, resultará siempre que cada vez estaremos peor en este orden de cosas.

Bien elocuentemente lo están proclamando los precios todos de nuestro mercado. Apenas pasa día sin que nos sorprenda harto desagradablemente, la noticia de que ha experimentado una alza más ó menos ostensible, el precio de alguno ó algunos de los artículos de primera necesidad.

Esta carestía va siendo ya alarmante y de ello cabieren preocuparse más los hombres investidos en representación popular: los hombres en quienes puso el pueblo desvalido su confianza para algo más que para organizar unas cuantas corridas de toros.

REFORMA DEL ALCANTARILLADO DE PAMPLONA

Entre las poblaciones españolas más llamadas a adquirir rápido desarrollo en porvenir próximo como consecuencia de la ejecución del plan de ferrocarriles estratégicos y secundarios, figura la capital de Navarra donde han de converger las líneas de Pamplona a Logroño por Estella; de Pamplona a Pizarra, empalmado en Elizondo (ambas en construcción) y la de Pamplona a Santesteban á más de la general del Norte y la eléctrica de Pamplona á Saugüesa, cuya prolongación por un lado hasta Jaca, para enlazar con el transpirenaico, y por otro hasta Salses, para unirse al de esta localidad en Gailur, es cosa decidida.

Teniendo en cuenta este próximo desenvolvimiento, al que ha de contribuir también muy principalmente la construcción del nuevo ensanche por el frente S. E., el Ayuntamiento de dicha capital, secundando provechosas iniciativas de su prestigioso Alcalde don Joaquín Viñas, ha decidido continuar con el mayor vigor la campaña hace años iniciada para mejorar las condiciones sanitarias de Pamplona, que gracias á ella ha ido reduciendo su mortalidad desde la cifra aterradora del 34,44 por 1.000 habitantes que tuvo en 1901 á las más reducidas, aunque siempre altas del 31,81, 28,47 y 27,24 que correspondieron, respectivamente á los años 1906, 1907 y 1908 último á que alcanzan las estadísticas oficiales del Instituto Geográfico.

Convencido el Municipio de la capital Navarra de que esa crecida mortalidad que su se registra, reconoce como causas principales la gran densidad de la población; consecuencia forzosa del apriamiento en que hasta ahora ha vivido entre murallas, y sobre todo la infección del río Arga en la parte de su recorrido que contornea la ciudad, recibiendo las aguas sucias de esta, y lograda ya la ansiada ley permitiendo construir el nuevo ensanche, que reducirá seguramente en plazo breve á términos más aceptables la densidad actual (13 metros por habitante), máxime habiendo impuesto al concesionario de dicha obra la condición de levantar en su barrio obrero, ha orientado su campaña en el sentido de lograr en el menor plazo posible el saneamiento del Arga, encargando del oportuno proyecto á nuestro ingeniero director don Eduardo Gállego Ramos (director, como asimismo nuestros lectores desde hace muchos años, al estudio de especialidad tan importante que la Ingeniería sanitaria), quien con la valiosa colaboración de su compañero el ingeniero militar don Mariano Ripollés, ha ultimado dicho trabajo, en poder ya del alcalde de Pamplona.

El saneamiento del Arga á su paso por Pamplona conseguíase indudablemente, con la ejecución del proyecto de los se-

ñores Arellano y Keller; más estudiado éste el año 1895, fecha en que por una parte no podía pensarse en el ensanche recién concedido, y por otra los procedimientos de depuración biológica artificial de las aguas residuales, hoy tan en boga, se encontraban en embrión, no podía dicho proyecto satisfacer, por imprevista, la conveniencia de recoger en un mismo emisario las inmundicias líquidas de la ciudad y del ensanche, y patrocinaba para el tratamiento de las aguas residuales el empleo de la depuración natural por el suelo, sistema hoy susceptible en la mayor parte de los casos de ser sustituido ventajosamente por el biológico artificial intensivo.

A conseguir el mismo fin de sanear el Arga, pero llenando ambas conveniencias, ó sea, estudiando conjuntamente el programa de la recogida y almacenamiento de las aguas residuales en la ciudad entre murallas y en el ensanche, y realizando la depuración de estas aguas antes de verterlas al río por medio del moderno sistema biológico artificial, mucho más conveniente en el caso de Pamplona que el de spondeje ó deparamiento propuesto por los señores Arellano y Keller, tiene el nuevo proyecto, del cual son características:

a) La utilización total de la parte del proyecto de los citados ingenieros, ya realizada.

b) El aprovechamiento para las aguas blancas de la totalidad de la red de alcantarillas de antiguo existente.

c) La posibilidad de acometer en la red de aguas negras de la ciudad la del ensanche, el así conviene, y la de irse ejecutando este proyecto por etapas ó trozos, á fin de que el Municipio pueda ir en años económicos sucesivos realizando obras con sus propios recursos, en la seguridad que estas obedecen á un plan de conjunto, y que por consecuencia, la superposición de esfuerzos, conducirá, sin pérdidas apreciables de dinero ni de tiempo, al resultado final.

El proyecto alcanza, pues, las dos partes siguientes:

1.ª Recogida y almacenamiento de la ciudad de sus aguas negras.

2.ª Tratamiento depurativo de estas aguas para hacerlas inofensivas, antes de verterlas al Arga, con lo que se evitará la contaminación de este río, en beneficio de Pamplona y de los pueblos ribereños de aguas abajo.

La nueva red proyectada excluye íntegramente para las aguas negras, está constituida por tubería de gres de 0,20 á 0,35 de diámetro interior, según las calles que cada conducto deba servir, existiendo tres colectores principales, (el de Calderería, Mañueta, el Central, el de Taconera), y otro colector (El de Rondos), que pasa por delante de la puerta de Rochapea y ya recogiendo las aportaciones de los anteriores, conduciéndolas á la cabeza del emisario, que, arrancando en Puerta Nueva, termina en la instalación depuradora, emplazada en la orilla izquierda del Arga, en las proximidades del puente de Miluce.

El presupuesto total de la red se eleva para la contrata á 325.990 pesetas que para las 30.000 almas que se han tomado como base de cálculo supone 10,20 pesetas por habitante. El del emisario é instalación depuradora, que son comunes á la ciudad y proyectado ensanche del frente S. E., es de 5,9 2/3 que representan 11,38 pesetas por habitante de la actual población ó sea en total 21,58 pesetas para el conjunto de la nueva red y completa depuración de las aguas negras, pudiéndose sin embargo introducir notable economía en el coste de la instalación depuradora, sacrificando en la parte pequeña la eficacia higiénica de la misma.

EL ECO en Roma

(De nuestro corresponsal)

Los toros en Italia

Se ha confirmado en todas sus partes la noticia que echaron á rodar los periódicos hace algunos días en el sentido de que se había pedido la correspondiente autorización para construir en las cercanías de Roma una plaza de toros con objeto de proporcionar este espectáculo que desde luego se tenía por desahogado había de dar grandes resultados financieros, pues se estima es un espectáculo que habrá de encajar muy pronto en los gustos y predilecciones de este pueblo italiano.

Lo bueno del caso es que todos creerán que se trata de una andanza en la que se han metido varios empresarios españoles y es el caso que precisamente se trata de unos ricos capitalistas vultuosos de Montpellier que piensan hacer un negocio explotando un espectáculo de marcado sabor español.

La cuestión en sí ha despertado discusiones y dudas. Las primeras que se han exteriorizado ya en la prensa entre los amigos y enemigos del espectáculo, pues

hay quienes juzgan degradante que se trate de introducir este espectáculo y en cambio no faltan quienes conciben que hace falta este espectáculo de vida y color en un país tan arista.

Las dudas son motivadas acerca de la resolución que adoptará el gobierno acerca de la petición solicitada, pues se cree que el caso por lo insólito se dejará á la resolución del gobierno ya que no hay nada establecido en la legislación de espectáculos sobre estos particulares.

Veremos lo que resulta de todo esto. ANTONIO ZUAZOLA. Roma 3-5-13.

EL FERROCARRIL DE PAMPLONA A LOGROÑO POR ESTELLA

Conforme indicamos días pasados, llegó á San Sebastián el ingeniero jefe de la primera división de ferrocarriles don Antonio Fiquineto, la noche del martes, después de despedir á S. M. el Rey en la frontera francesa. Aquella misma noche, en el rápido, marcó con los planos el ingeniero de Caminos don Cornelio Arellano y el día siguiente llegaron precedentes de Madrid el ingeniero de la división don Manuel García Briz y el propietario del proyecto don Justo de Legorburu.

En las conferencias celebradas entre el señor Arellano y los ingenieros de la división, éstos aprobaron las reformas estudiadas, si bien indicaron la conveniencia de hacer un tanteo comparativo del coste de dos soluciones para evitar dos túneles de alguna entidad, en Sarria y Grocin; este tanteo no retrasará la presentación del proyecto, porque se tienen tomados los datos de campo. La solución estudiada economiza cerca de nueve kilómetros entre Pamplona y Logroño respecto de la ideada por la división de ferrocarriles en su informe; con la supresión de los túneles de Sarria y Grocin se alargaría en cerca de dos kilómetros el recorrido, de manera que solo se economizarán siete kilómetros.

Se aceptó, para emplazamiento de la estación de Estella, la llamada Pieza del Conde, siempre que se encuentre terreno adecuado para trasladar el Polígono de Tiro. D. Antonio Fiquineto, con don Manuel García Briz y don Justo de Legorburu, marchó ayer, viernes, á Vitoria, desde donde volvió á Irún á esperar al Rey, continuando los otros á Madrid. D. Cornelio Arellano regresó á Pamplona los jueves por la noche.

Escritos para EL ECO

Historia de Tafalla

XXIV

Signe la guerra de la independencia. Tafalla en poder de Espoz y Mina.

Las fuerzas francesas se iban debilitando de día en día á medida que el heroísmo y entusiasmo del valeroso pueblo navarro iba en aumento; tantas habían sido las pérdidas de los franceses y tan grande su fracaso en Navarra, que se hallaban derrotados moral y materialmente, á parte que la falta de viveres hacía que su situación fuera insostenible, á parte que Minjerra el terror de los franceses.

Pasados algunos días y disponiendo el general Espoz y Mina de algunos cañones tomados por Deva—hay quien afirma se los dieron los ingleses—el general navarro determinó salir y apoderarse definitivamente de Tafalla.

El jefe de las fuerzas enemigas que guarnecía nuestra ciudad ignoraba el pensamiento de su mortal enemigo, pero, como Abbé se hallaba fuera de la plaza de Tafalla, á fin de que esta no fuera en socorro de la misma, hizo una habil maniobra el bravo general navarro y ésta fué dar frente á Pamplona la mayor parte de sus tropas para á su vez cerrar el paso á los franceses, y con 1.200 infantes y una compañía de á caballo salió el 6 de Febrero de Estella para Tafalla.

Tenía el fuerte de San Francisco recios muros con viseras abiertas en los cuatro frentes, tras timbales en los ángulos y cañones de frisa donde los había de menester; la casa del comandante francés se hallaba contigua al fuerte, ésta también de gruesas paredes y la fortificación se alzaba mediante un camino cerrado con el Palacio de Carlos III, el cual—la fortaleza—la guarnecían 400 soldados, 11 oficiales y un comandante.

Era el día 9 de febrero de 1813; el general francés Abbé comprendió el peligro en que se hallaba su guarnición de Ta-

—¿Quénes son esos bravos hombres?

—¡Mirad qué manera de remar!

La pequeña embarcación filaba efectivamente con una velocidad que tenía algo de fantástica.

Había salido después de la góndola montada por doce remeros y la canoa inglesa provista de doce remos, alcanzándola á la mediación del canal.

Los dos remeros llevaban blusas de lana azul, gorros y pantalón del mismo color.

La carrera estaba más animada que nunca; el youyou empezó á tomar delantera.

Los remeros de la embarcación inglesa, lo mismo que los de la veneciana, estaban avergonzados y enfurecidos, duplicando sus esfuerzos por alcanzarla.

—¡Bravo, bravo!—gritaba la multitud con verdadera furia.

El youyou acababa de llegar á la meta, venciendo con gran ventaja á los ingleses y venecianos.

Los dos hombres saltaron los remos, dejando correr la embarcación por el impulso recibido, levantándose á la vez.

—¡Rayo de Brasil! ¡Viva Francia!—gritó uno de ellos.

—¡Vencidos los ingleses!—gritó el otro.

falla y determinó acudir á encerrarla, se puso en camino con 3.000 infantes, 150 cañones y 8 piezas de artillería; Espoz y Mina salió su paso sin que sus fuerzas tomasen abandonando el asedio consiguiendo así que el citado general Abbé no lograra pasar de Tiebas, retirándose nuevamente á Pamplona con más de 200 bajas. Las del cuartel navarro fueron: 1 oficial, 1 cadete y 8 soldados muertos con 29 heridos en el primer batallón; en el 2.º y 3.º entre ambos 16 muertos y 56 heridos, ignorándose las bajas en la caballería.

Unida esta fuerza después de haber conseguido su objeto con el resto que se hallaba sitiando á Tafalla, ante el mortífero fuego y certeros disparos de la artillería de los insignes navarros, que cada vez se acrecentaba más; á los dos días los franceses, previa capitulación, se rindieron.

Hecha esta operación, Espoz y Mina mandó derribar el convento de San Francisco y otras varias fortificaciones de acuerdo histórico como lo fué el palacio rest de Olite.

Unos doce días después de haberse libertado á Tafalla se fué Espoz y Mina con igual objeto para Lerín y Lodosa, regresando á nuestra ciudad el día 31 de Mayo. NICOLÁS GIRAL

Crisis remediada

De la comarca de Leizgurris, Torres y valle de Aguiar recibimos estos días varias cartas mostrando el agradecimiento de aquel país hacia la Diputación porque con la ejecución de las obras de la carretera al límite de la provincia se han ocupado en las mismas centenares de braceros, remediándose de ese modo la espantosa crisis agrícola que se venecía sobre aquella comarca por la escasez de las cosechas á causa de la prolongada sequía sufrida.

Realmente la Diputación local ordenando la ejecución de esas obras ha hecho una cosa laudable, pues al mismo tiempo que mejorará los medios de comunicación en el país abandonado, logrará salvar á Navarra de una emigración de pueblo en masa que se venía encima.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 10 de Mayo de 1883.

Ha sido nombrado médico forense de esta capital don Ricardo Segura y Zurita

—Dentro de unos días se celebrarán en la Casa Consistorial exámenes de suficiencia para proveer la plaza de fontanero municipal.

—Durante la primera semana del mes actual se han registrado en Pamplona 16 nacimientos y 17 defunciones.

—Ha sido destinado á la comandancia de carabineros de esta provincia el teniente don Joaquín La-cambra

—Se ha aprobado por la comandancia de ingenieros de la plaza la instalación de una trituradora de piedra en el monte de San Cristóbal.

—El músico mayor de la banda del regimiento de Zaragoza don Fermín Martín ha compuesto una preciosa marcha religiosa basada en el canto del «Sacrís».

—Las tropas de esta guarnición han comenzado á practicar ejercicios de tiro al blanco en el solo de Ainzoaín.

Inspección debida

Dados los rumbos que el gobierno liberal trata de imprimir á las cuestiones de enseñanza, no estará de más que los católicos se apresten á ejercitar su necesaria defensa por los medios y procedimientos que las leyes reconocen.

Aquí, en Navarra, puede hacerse mucho para evitar que la obra de laización pueda entrar en algunas escuelas, amparando á los párrocos en su derecho indisputable é inalienable de inspección é inspección de la enseñanza para ver si esta se ajusta en todo y por todo á las máximas de la doctrina y moral católica.

Los señores párrocos, á la cuando ahora,afortunadamente, en la casi totalidad de los pueblos de Navarra no sea precisa esa inspección, debiendo haberse dejado de ese derecho para que no nos digan luego que ha proscrito.

—¡Detened á esos hombres!—gritó lord Elen á sus remeros.

—¡Perseguidles y cogedlos!—añadió otra voz.

El brón de Grafeld se lanzó con su góndola en persecución de la barquita.

En aquel momento ocurrió un nuevo incidente que despertó atención profunda en la multitud.

El castillo del «Lido» y el navío inglés habían tirado veintidós cañonazos para saludar al pabellón austríaco victorioso, quedando después todo en calma.

Después y cuando la carrera estaba en su mediación, volvieron á resonar nuevas detonaciones siempre en la dirección del «Lido».

Todas las miradas se dirigieron hacia el sitio de donde partía el ruido.

Cuando después apareció el humo, desparando el espacio, se pudo ver perfectamente que el navío de que antes había hablado lord Elen tenía enarbolada la bandera tricolor de Francia.

Esto era una respuesta verdaderamente insolente dada al fuerte veneciano y al navío inglés.

—¡A mí, remeros!—gritó lord Elen dirigiéndose á sus marineros.

La embarcación se acercó rápidamente, saltando en ella el comandante inglés.

Campos y mercados EN NAVARRA

Por lo que se desprende de las noticias que venimos recibiendo estos días de nuestros estimados correspondientes, y particularmente por la impresión que se refleja en las notas que insertamos á continuación, se ha operado, en general, en toda la provincia, un favorable cambio para los sembrados, que habrá prosperar el desarrollo de las plantaciones y seguramente proporcionará á la postre una cosecha más abundante y productiva que la que se esperaba hace quince días.

Así, pues, habiendo reaccionado el tiempo y no habiendo razón alguna para que empeore, dado lo avanzado de la estación en que nos encontramos, es de presumir un justo rendimiento como compensación á las fatigas de nue tros labradores, que hoy por hoy, están de enhorabuena.

Notas locales

Tudela

Los campos presentan magnífico aspecto después de las lluvias de días pasados. La cosecha de oliva se prepara magnífica, á juzgar por la muestra hoy existente; pero como la cosecha es tan larga, nada podemos asegurar en concreto.

Tafalla

El tiempo hermoso propio de la estación en que estamos, favorece grandemente al campo en general y en particular á la vid, que como es el dicho «se le ve crecer» teniendo ya los pámpanos diez y más centímetros.

El trigo, cebada y demás granos han ganado mucho, y de seguir á fin, se recolectará mejor cosecha que la que se esperaba.

Biurrun

Después de las últimas lluvias que cayeron en los primeros días de la semana, han sucedido días calurosos que han beneficiado á los campos de una manera sorprendente, pues estos se encuentran en general todo inmejorable.

Los labradores se ocupan estos días en la escarda de trigos, dejando otras labores.

En lo que va de semana se han vendido unos 600 robos de trigo á 6'35 los 28'13 litros ó sea (robo).

Estella

Con un magnífico día se ha celebrado el mercado de hoy (8) que ha estado bastante concurrido, tanto de hombres como de mujeres, así que las tiendas, casas de comidas y casinos no han estado muy animados. Hoy hemos visto en esta primavera cerezas de la temporada. En la plaza del ganado de cerda han abundado las crias pequeñas, que se han llevado los carros de los aragoneses, pagándose de 15 á 18 pesetas y de 30 á 60 los mayores para criar. El gordo para matar se ha vendido á 7,50 pesetas los 4,464 kilos (doce-n).

Peraña

En la despedida de Abril, como ahora, al principio de Mayo, nos hace un tiempo nuboso, chaparoso pero templado, cuando bstante las plantas de cereales, por más que será corta en secano. En los árboles frutales es donde se van conociendo los estragos del hielo. Las habas se presentan bien, porque el pulgón, debido á las aguas y tiempo algo fresco, no puede hacer el daño que á-biera, quedando casi libres de tal epidemia.

Lesaca

Después de un largo temporal de lluvias y ríos han aparecido días de sol espléndido, y algunos los labradores se preparan para la siembra del maíz, que acaba ya, les espera los cortos y recogida de la hierba que se presenta con aspecto satisfactorio.

Mesanzanos también nos muestran sus flores que si no se malogran prometen rendir abundante fruto.

Precios

Trigo.—Tafalla de 6'25 á 6'30 ptas. los 28'13 litros (robo); Estella 4'44; Peraña de 5'50 á 6; Tudela 5'75; Biurrun 6'35; Mendigorria 6'12.

Cebada.—Tafalla de 4,25 á 4,50 ptas. id.; Estella á 2'98; Peraña 4,50.

Avena.—Tafalla á 4 ptas. id.; Estella 3,93; Peraña 4,50.

Maíz.—Tafalla á 5 ptas. id.; Estella 3,73; Peraña 5.

Habas.—Tafalla 5,20; Estella 3,91; Peraña 5.

Alubias.—Tafalla de 16 á 18; Peraña 12.

Vino común.—Tafalla, Estella y Peraña 2,50 pesetas los 11,77 litros (cántaro); Mendigorria de 2,50 á 2,75.

XXVI

El casino

—¿Quién de vosotros es el vizconde de Signeley?—preguntó el terrible Messer-Grande,

Vino rancio.—Tafalla 6 pesetas; Peraña de 6 á 7.

Anísado de vino.—Estella 14 pesetas. Aguardiente seco de vino.—Peraña de 6 á 7 pesetas; Tafalla de 8 á 13 pesetas. Id. de orujo.—Peraña de 5 á 6 pesetas. Aceite.—Tafalla de 19,50 á 22,50 pesetas los 14'71 litros (arrob); Estella 23,25; Peraña 18.

Patatas.—Tafalla de 1'05 á 1'75 pesetas los 13,392 kilogramos (arrob); Estella y Tafalla á 1'75.

Precio de los jornales á seco.—Tafalla de 2,75 á 3 pesetas; Peraña á 2; Mendigorria de 2'50 á 2,75. Id. id. con la costa.—Biurrun á 1'50.

LA VOZ DE LA CALLE

QUE SE ACLARE

En el número 3 225 del «Diario de Navarra», con el título de «La rabia», publica el Dr. Cosme Valdivinoso un artículo en el cual dá cuenta de un hecho que de ser cierto, deben de intervenir en él las autoridades para depurar responsabilidades y castigar á quien resultase culpable de lo sucedido.

¿Quién fué quien por carecer de práctica ó conocimientos necesarios para tratarla rabia el causante de esa asonada? Pues castíguese por homicidio por imprudencia.

¿Qué fué quien proporcionó en malas condiciones el suero? Pues proceséle y pague su negligencia conforme á las leyes penales.

Porque señor Director, reconozca usted que es muy triste lo sucedido. Un ciudadano.

Información postal

De Lesaca

RELIGIOSAS

Sin duda que con poca diferencia repetiremos en estos renglones lo ya expresado y establecido en todas las partes, pero pensando con nuestro benévolo Director, no será mejor dedicar unas líneas á la tierna infancia, base y fundamento de la sociedad, que se ha iniciado, que hacer un inventario de las tropas de un asesino ó una información de cómo se llama el toro que hirió al torero, cuántos cuernos tenía, & c., para que la posteridad nos llame brutos con todas sus letras y el mundo se ría de los mismos rabiosos?

Con la pompa con que suelen revestirse las fiestas infantiles, siempre motivos de atracción y llenas de encanto, verifíquese en esta Parroquia la función religiosa para pedir al Cielo que ponga freno á los planes socerarios del Gobierno.

No resulta grato hacer constar la satisfacción sentida por el pueblo de Lesaca al contemplar á sus 220 hijos, hermosos capullos que vertiendo á dura, rias y amor se acercan á recibir al Dios que desciende y lleva sus candidas almas de gozo santo; como tomado su buen chocolate y enforvorizados nuevamente con una senda píptica del digno Parroco y enarbolando cada uno su o-bandierín, dió comienzo la procesión infantil cuyo desfile, presenciado con viva emoción por el vecindario, llenó los corazones de entusiasmo.

De vuelta en el templo se hicieron la consagración, adorne on y repartición de estampitas; preciosas á todas, acros emocionantes y conmovedores.

No queremos abusar de la benevolencia de nuestro director; felicitamos á nuestro digno párroco don T. más Z. b. y á sus dos conductores don Francisco Lecaroz, don Félix Marillo y don Luis Iribarren, que tan íntimamente y con paciencia nos han dejado con esa fiesta simpática y tierna.

BUEN SERVICIO

Tan pronto como el pudoroso cabo de la guardia civil de este nuestro tuvo noticia del desahogo de un b. ro de la provincia de Puleucia, que tuvo á bien dejarnos sin hacer cuentas ni despedirse de la patrona, salió en su busca dante alcance en Irún y conducido á ésta, donde el Juzgado seguro que le apretará los resortes de la honradez.

El señor Armendáriz ha demostrado una vez más á qué altura sabe poner la bandera de su benéfico Instituto.

El corresponsal, Lesaca 2 Mayo 1913.

Ayuntamiento

A las cinco y media de la noche la sesión bajo la presidencia del Sr. Ido señor Viñas y asistencia de los concejales señores Subiza, Arrizca, Gállego, Izura, Lubeiza, Nagore, Aldaz (D. M.), Temiño,

—Yo, señor—contestó uno de los jóvenes adelantándose.

—En nombre del Consejo de los diez, yo os detengo.

—¡A mí!—exclamó el vizconde.—¿Por qué?

—¡Vos lo sabéis!

—Yo no soy súbdito veneciano.

—No puedo responderos.

—Soy emigrado francés y protesto contra esa odiosa violación del derecho de gentes.

—Protestaré ante quien corresponda.

—¿Pero qué he hecho yo?

—Lo ignoro; servíos pasar á mi góndola.

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

Negrillos, Pascual, de Luis, Alfaro, Arbillas, Añez (D. A.).

Pravín lectura, se aprueban el acta de la anterior y las cuentas y libramientos de la semana.

El Consejo de Administración de la Sociedad «Conducción de Aguas de Artea» y en su nombre don Mauro Ibáñez, presidente, solicita copias de las actas de las sesiones celebradas por el Excelentísimo Ayuntamiento en los días 7, 8 y 9 y 11 de Abril último, en la parte concerniente al asunto relacionado con las obras de la traza de aguas, y al propio tiempo dos certificaciones de los dictámenes emitidos por los técnicos.

Desé lo que constare.
—Don Juan San Martín, vecino de esta capital, solicita se le conceda por especial peticion de cinco a diez años la explotación de la exhibición de anuncios comerciales en todas las fachadas y sitios públicos, propiedad del Excmo. Ayuntamiento, incluyendo en ella el muro de contención de los jardines de la Taconera, ó sea toda la parte izquierda desde San Lorenzo a Puerta Nueva, bajo las condiciones que se detallan en dicho escrito.

A informe de la comisión de Hacienda.

De la Comisión de Fomento

Informando favorablemente el escrito de la Sociedad «El Irati» en el que solicita al Excmo. Ayuntamiento le manifieste su aprecio la oportunidad de diferir el emplazamiento del abrevadero que sustituya al que existía en la bajada de Puerta Nueva, teniendo en cuenta que trata de introducir una variante en las vías existentes para mejorar el servicio de mercancías entre la Estación Norte y la Capital, y una vez cumplidos los deseos de la Sociedad recurrente, se decide acerca de la posibilidad de construirlo en el punto que anteriormente ocupaba.

Aprobado.

Otros asuntos

REFORMAS IMPORTANTES

Terminado el despacho ordinario el señor alcalde da cuenta minuciosa del curso de las gestiones practicadas para conseguir el derribo de la manzana de casas de la calle de Héroes de Estella, por todos concoida.

Hece historia de todo lo referente a este particular, desde una reunión de propietarios que se celebró hace años, en la que doce de ellos se comprometían a abonar el 50 por 100 de la cantidad de 75.000 pesetas en que se justificaba el importe de su derribo, hasta la reunión últimamente celebrada en el despacho del señor alcalde, sin resultado positivo, en la que se pidió a los propietarios se comprometieran a pagar por partes proporcionales 65.000 pesetas.

El señor Alcalde resume sus impresiones, mostrándose del todo pesimista, pues los ayudados propietarios se cierran de banda y no se avienen a pagar más de 40.000 pesetas; y en su consecuencia, después de estimar el Ayuntamiento exigua é inaceptable esa cantidad, propone el señor Vinas se proceda a pedir a la Excmo. Diputación la autorización necesaria para gravar con impuestos provisionales y transitorios a las fincas que abarcan la manzana de casas que se quiere derribar.

Se muestran diferentes opiniones, entre las que predominan la de consultar antes oficialmente a la Diputación la facultad de autorizar dicho impuesto, caso de que el señor Alcalde considere ineficaz una nueva reunión.

El Alcalde contesta que convocará a una nueva reunión, pero que desconfía desde luego de su resultado, porque conoce la manera de pensar de algunos de los propietarios.

Así se acuerda que el señor Alcalde reuna de nuevo a los propietarios y sinó obtiene resultado satisfactorio, que acuda en consulta oficiosa a la Diputación, para averiguar si considera necesaria la imposición del gravamen aludido.

También propone el señor Alcalde se estudie la conveniencia de comprar el jardín del Hospital civil, si como parece seguro la Diputación proyecta hacer reformas en dicho establecimiento, con objeto de construir una plazuela pública derribando el pasadizo que allí existe.

El señor de Luis pregunta cuándo se derriben las escalerillas de Casas de Colmenares, a lo que contesta el señor Alcalde que cuando el Ayuntamiento quiera.

El señor Aldaz (D. M.) recomienda se active esta antigua y necesaria reforma.

Para finalizar se habla hasta del ensanche, y el señor Alcalde anuncia que en la sesión del miércoles volverá a ponerse sobre la mesa este importantísimo y capital asunto.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar se levanta la sesión a las siete y cuarto.

GACETILLAS

Se tiene como cierto que una sociedad de Banca y Crédito de esta capital, si no ha presentado, presentará muy pronto al Excmo. Ayuntamiento un proyecto de una reforma en el interior de la población, y consiste en abrir una calle desde la Plaza del 22 de Agosto, frente a la Alhóndiga, hasta las Escuelas Pías, construyendo casas a derecha é izquierda y abriendo una calle por donde está hoy el Principal y el antiguo Juego Nuevo de pelota, frente a la Comandancia de Ingenieros, formando una especie de T esta calle y la anterior, paralela al Paseo de Sarasate, cuya reforma se ha presupuestado en tres millones de pesetas.

La misma sociedad propone el ensanche de la calle de San Miguel.

Si a estas reformas se agregasen otras de las cuales debe haber algún otro ó proyecto en la Casa Municipal, Pamplona sufriría una transformación muy importante y muy beneficiosa para el vecindario.

Accediendo a lo solicitado por el presbítero don Tomás de Ascarate, la Diputación ha acordado conceder un objeto de arte para premio en el Certamen Artístico y Literario que la Academia Bibliográfica Mariana de Lérida va a celebrar, con motivo del Congreso Mariano de Roma, a la Santísima Virgen del Puy de Estella.

Ayer se mantuvo el día sin flover más que un poco a la tarde, después de los repetidos amagos que se registraron.

La temperatura fué magnífica no obstante haber permanecido oculto el sol, la mayor parte del día.

«GARAGE-MURILLO.»—Tecen-derías 18. Gasolinas, grasas y aceites minerales.

«Se encuentra V. decaído de ánimo, débil, triste sin fuerzas y sin apetito? tome V. el

VINO ONA que tonifica los nervios.

VINO ONA que da fuerza a los músculos.

VINO ONA que abre el apetito.

VINO ONA que vuelve el color sonrosado al rostro y da alegría al espíritu.

VINO ONA que aumenta los dolores de cabeza.

VINO ONA que da salud, vigor y fuerza.

VINO ONA reconocido por el mejor y más poderoso tónico por todos los médicos que lo han usado.

Entre los aficionados al arte de Bellini, que son muchos en nuestra ciudad, reina general disgusto por la preferición de que a Pamplona ha hecho objeto la Orquesta Sinfónica de Madrid. Sabido es que una empresa constituida por algunos «illetants», se aventuró a dar los conciertos y a correr las eventualidades de tan arriesgado negocio.

Después de quedar conforme esta empresa con la persona encargada de la administración de la Sinfónica respecto del precio y demás condiciones, surgieron inconvenientes y el pacto quedó deshecho, porque se alegó por la Sinfónica que el maestro Arbós tenía que hacer un viaje a Londres que no podía demorar.

Peros el caso que con el estorpo consiguiente, ahora nos enteramos de que la Sinfónica dará en Zaragoza cuatro conciertos, de los cuales dos se celebrarán en las fechas que se hablan asignado para Pamplona.

El hecho denota cierta falta de seriedad en la manera de proceder de la notable sociedad musical, que rebaja en considerable medida, por sídidos que sean, sus prestigios artísticos.

El señor Alcalde impuso ayer una multa de 50 pesetas a una vecina que no ordenó el blanqueo de una habitación donde había muerto un niño tuberculoso.

El señor Vinas se muestra sumamente enérgico en cuanto a higiene se relaciona; tan es así que se halla dispuesto a correr para el 1.º de junio todos los retretes públicos que carecen de condiciones.

Según nos participó ayer el señor alcalde, tiene decidido propósito de que en lo que va del mes actual, se dejen en condiciones de salubridad é higiene todos los establos de vacas y cabras de la población, porque en caso contrario está dispuesto a clausurar el día primero de junio los que no hayan cumplido los requisitos exigidos por las ordenanzas municipales.

La Comisión municipal de Fomento ha ultimado el programa de las sesiones protocolarias, que se celebrarán con ocasión de las fiestas de San Fermín.

La del 6 de Julio estará a cargo del proticoñeñador señor Sánchez de Corella, la del 7 de ídem, por don Manuel Oquiza, de Pamplona, y la del 12 de ídem, por la señora viuda de Martín, de Tudela.

Por la alcaldía se nos facilitó ayer la siguiente nota oficiosa:

«Los carros que en lo sucesivo vayan por las calles de Pamplona, deberán de llevar un tiket del peso general.

No se exigirá este requisito a los carros que vayan directamente a la alhóndiga y no atraviesen las calles adyacentes ó asfaltadas.»

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

Son curiosísimos los comentarios que algunos colegas formulan a la carta del digno diputado foral señor Uranga que días pasados publicamos.

«El Pensamiento», no conforme con que el señor Uranga se separe de toda política activa mientras dura su investidura de diputado foral por entender que es este incompatible moralmente con la política, pide nada menos que una renuncia de ideas por parte del digno diputado. Le ha faltado muy poco al colega para pedir la abjuración.

«La Tradición» en cambio—que no se consuela es porque no quiere—se apunta la carta como un triánfo y no habla de religión, liberalismo, etc. ¿Pero saben leer en el colega ó quieren engañarse a sí mismos?

«Euzkadi» toma lo hecho como una demostración de que el cargo de diputado foral es incompatible con el partido conservador.

Y con el nacionalista también, sino que ninguno quiere enterarse del verdadero significado é alcance de la carta, porque no les conviene.

De viajes.—Ha marchado de Logroño a Madrid el digno coronel de Infantería nuestro paisano don Miguel Solchaga.

—Ha regresado de Olazagutía el digno ex-alcalde don Daniel Irujo.

—Encuéntrase en Pamplona don Joaquín Gamio.

—Ha marchado a Zaragoza don Miguel Izuetas.

—Ha regresado de Loyola, marchando ayer a Elorz, don Anastasio Gamio de Larrea, acompañada de su bella hija Narcisca.

—Ha regresado a Madrid el ilustrado capitán de Artillería don Justo de Legórburu.

—A San Sebastián, después de breve estancia en esta, don Leonardo Martín.

—A Estella el ilustrado presbítero don José María Aranzadi.

—De Barcelona y Zaragoza ha llegado don Marcelo de Carlos.

—Ha marchado de Zaragoza a Los Arcos don Manuel María Modet.

—A Madrid el digno Comisario Regio de Fomento don Joaquín María Gastón.

—Ha llegado de Santander la familia del digno gobernador civil de la provincia don Alberto Larroñdo.

—Ha marchado a Vitoria nuestro paisano el joven abogado don José María Arrellano.

—A Burgos don Ladislao Zubiri.

—A Madrid el ingeniero de caminos don Román Aguilera.

—A Bilbao don Luis Zarrataguel.

—A Barcelona, después de breve estancia en esta capital, don Antonio Amiroña.

—En visita pastoral se encuentra en Tudela, de donde saldrá para recorrer diferentes pueblos de su diócesis, nuestro respetable paisano el Excmo. Señor Obispo de Tarazona Dr. D. Santiago Ozcoiz.

—Hoy sale para Madrid el dignísimo y culto jefe de Correos de esta provincia don José María Jalón.

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

En San Lorenzo dará principio hoy a las siete y media la novena a la Santísima Trinidad, cantándose por el pueblo los gozos a la Santísima Trinidad y el «Veni-Creators».

El jueves salieron de San Sebastián los ingenieros don Antonio Faquín, don Manuel García Briz y don José Galvez Cebedo, acompañados de Mr. León Mourgués, con objeto de inspeccionar las obras del ferrocarril de Enderriaga a Elizondo que están en plena actividad.

Al paso por Irujo celebraron una conferencia con los ingenieros del ferrocarril eléctrico de San Sebastián a la frontera señores Alonso Zabala y Azqueta, para ver la manera de enlazar ambas líneas en Irujo a fin de que, pudiendo cambiarse los vagones, ya que el ancho de la vía es el mismo.

En San Sebastián ha fallecido la bondadosa señora doña Joaquina Salvatierra Malanbrera, madre del ilustrado presbítero tudelano don Román Garuz.

A esta y demás familia testificamos en este y demás la expresión de nuestro sentido pésame.

Hoy es el cumpleaños de Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, que cumple la edad de 5 años.

Con este motivo las tropas de servicio vestirán de gala, ostentará el pabellón nacional en los edificios públicos, y por la mañana se harán las salvas de ordenanza.

La Asociación local de propietarios de Pamplona, contestando el oficio del municipio, en el que se le invitaba a suscribir la demanda en reclamación de daños y perjuicios a la sociedad Aguas de Artea, por haber faltado agua en determinadas ocasiones y en algunos pisos elevados durante el mes de Agosto de 1911, se ha negado a acceder a la demanda del municipio por las mismas razones que la comisión de vecinos y Cámara de Comercio.

Con lo cual resulta que todas las entidades dan la misma contestación... Si que es afrosa la situación....

La Adoración Nocturna de San Sebastián celebra una novena en honor del Santísimo Sacramento, predicando en la misma el ilustre jesuita navarro P. Sabino Anzeret.

En la función de las Flores que se celebrará esta noche a las siete y media en la parroquia de San Nicolás, predicará el elocvente orador doctor don Blas Góñi, sobre el tema «La instrucción de la niña, es una función natural propia de los padres y no del Estado».

El VINO ONA da fuerza y vigor a los débiles, abre rápidamente el apetito y regenera la sangre de los anémicos.

Según nos comunica nuestro corresponsal en Estella, ayer se celebró el Santuario de Nuestra Señora del Puy la romería de los nueve pueblos del valle de Alfía, y el segundo día de Pascua irá al mismo Santuario el pueblo de Abárzuza, que tienen la costumbre de tomar la comunión en la Basílica la mayor parte de los vecinos.

El día 18 se celebrará la inauguración del batzoqui de Puente la Reina con un mitin, en el que harán uso de la palabra los señores Echalde, Urmeneta y Aranzadi.

Hay animación por asistir a este acto político.

Nos dice nuestro corresponsal en Lesaca que a pesar de los trabajos que el fatigable cabo de la guardia civil de este puesto viene realizando, sondeando con barca y ganchos los sneles del río, aun no ha sido encontrado el cadáver del desgraciado muchacho que pereció ayer ahogado.

A los repatriados de Ultramar: «La Comisión encargada de llevar a la práctica los acuerdos tomados en la Junta general celebrada el 6 de Abril próximo pasado, tiene el gusto de participar a sus representados que con fecha 25 de Abril se elevó instancia a S. M. el Rey, en la que se pedía se llevara a la práctica nuestros acuerdos, y con fecha 5 del corriente se ha mandado otra al Excmo. Sr. Ministro de Hacienda solicitando se modifique la R. O. de 5 de Marzo en el sentido de que se pueda solicitar entrar en el turno de presencia en las Delegaciones de Haciendas de las respectivas provincias; que los resguardos se pague en las Tesorerías de las mismas; que se active el despacho de los créditos incluidos en relaciones con los organismos liquidadores y que los créditos incluidos en fatura por la dirección de la Dauda y clases pasivas, se pague por el turno de preferencia a los apoderados que los

presentaron para su cobro. Se ha mandado una adhesión a la Junta de Madrid rogando perseveraran en el camino emprendido contestando dándonos las gracias y prometiendo seguir trabajando hasta conseguir se pague la deuda sagrada que la Patria tiene contraída con los que derramaron su sangre en los campos de batalla defendiendo el Honor nacional. También nos invitó a que manteniésemos representante para el congreso que se celebrará el 12 del actual, y no siendo posible hacerlo por razones que no se ocultarán a la consideración de todos, se manda adhesión por escrito.

Esta comisión, en la creencia de haber interpretado fielmente los deseos expresados en la Junta general, da las gracias a todos por su cooperación y les ruega dispensen alguna pequeña omisión que haya cometido a su buena voluntad, y recomiendan tengan paciencia y perseverancia en la creencia que hemos de conseguir nuestros ideales.»

Como lo presumimos, se vieron ayer sumamente concurridos los funerales celebrados en la parroquia de San Lorenzo por el descenso eterno del alma del bondadoso señor don Pedro Payró y Benito, que durante muchos años ha ejercido con todo celo y probidad el cargo de Oficial Habilitado del Registro de la propiedad de esta capital.

Sus muchos amigos acudieron al templo, para rendir a la vez que un piadoso tributo de recuerdo a su memoria, una manifestación de duelo que sirviera de consuelo en su aflicción a sus desconsolados hijos, a los que, así como el resto de su familia, reiteramos en estas líneas la expresión de nuestro sentimiento.

La Asociación del Rosario Perpetuo celebrará mañana domingo en la iglesia de Santo Domingo los siguientes cánticos para conmemorar la fiesta de la Rosa.

A las siete de la mañana se bendecirán solemnemente las simbólicas rosas y habrá Comunión general, durante la cual serán dichas rosas benditas y repartidas a los que comulguen.

A las once se expondrá S. D. M. y se cantará Misa solemne con sermón que predicará el R. P. José Reguera del Orden de Predicadores, quedando el Santísimo expuesto hasta la función de la tarde que habrá procesión y salva.

Por su composición especial y notables propiedades el VINO ONA del doctor Aristegui no admite sustitutos.

El «Boletín de la Asociación mutua de propietarios» que se publica en esta ciudad, se ocupa en su número último de los presupuestos provinciales, dados recientemente a luz, y de un modo muy especial de la actitud recojocitante que con tan fastoso motivo, adoptó un periódico local.

A propósito de los presupuestos afirmamos que se han dado al público cuando contra ellos se hace imposible todo recurso y pregunta, cómo discute y aprueba la Diputación sus presupuestos, y a quién los somete para ser censurados?

Añade que la Diputación llama al Consejo administrativo cuando le parece conveniente, y termina afirmando que con estas deficiencias de sistema, que forzosamente deben modificarse.

Confirmando la noticia que dimos días pasados sobre la fundación de un nuevo periódico diario en Tudela, dicen de aquella ciudad al «Diario de Avisos de Zaragoza»:

«Desde que se supo que en Tudela iban a fundar un periódico independiente, se produjo gran alegría entre todos aquellos que desean la prosperidad y bienestar de su pueblo.

Todos los antifajalistas, el conocer que el periódico será independiente pero marcadamente opuesto a las ideas de don Jaime, se han mostrado muy satisfechos.»

También dicen que se va a publicar otro diario falista, lo cual no acertó a comprender, pues en más de una ocasión no demostrado uno de los hoy existentes ser falista acérrimo.»

Hoy a las doce tendrá lugar la visita general de cárceles que determinó el artículo 685 del Código de Justicia Militar.

Todos los presos militares que deseen presentarse, concurrirán al cuartel del Reglamento América y con ellos asistirán el acto, en traje de media gala, los jefes principales de los cuerpos a que pertenecen, y los jaezes instructores y secretarios, llevando éstos los procedimientos que tengan a su cargo, cuidando los jueces de la conducción de los presos, para lo cual pedirán los auxilios que consideren necesarios.

A los paisanos que, sujetos a la jurisdicción de Guerra, se hallen en la cárcel pública, se les pasará en ésta la visita.

Contra la gota, reumatismo, cálculos del riñón y arenillas, el agua de BELASCOAIN es remedio soberano.

Se advierte a todos los de Pamplona que se hayan inscrito para la peregrinación a Javier y no han recogido todavía las tarjetas y el billete, lo hagan hoy mismo en los sitios donde se inscribieron.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

En el sorteo último de los regalos «Heraldo de Madrid» sortea a sus lectores, han correspondido dos, consistentes en dos hermosos bolsos «Pompadour» con una moneda de 25 pesetas de oro a cada uno, a los números 41.537 y 41.319 expedidos en Pamplona.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

En el sorteo último de los regalos «Heraldo de Madrid» sortea a sus lectores, han correspondido dos, consistentes en dos hermosos bolsos «Pompadour» con una moneda de 25 pesetas de oro a cada uno, a los números 41.537 y 41.319 expedidos en Pamplona.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

En el sorteo último de los regalos «Heraldo de Madrid» sortea a sus lectores, han correspondido dos, consistentes en dos hermosos bolsos «Pompadour» con una moneda de 25 pesetas de oro a cada uno, a los números 41.537 y 41.319 expedidos en Pamplona.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

En el sorteo último de los regalos «Heraldo de Madrid» sortea a sus lectores, han correspondido dos, consistentes en dos hermosos bolsos «Pompadour» con una moneda de 25 pesetas de oro a cada uno, a los números 41.537 y 41.319 expedidos en Pamplona.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

En el sorteo último de los regalos «Heraldo de Madrid» sortea a sus lectores, han correspondido dos, consistentes en dos hermosos bolsos «Pompadour» con una moneda de 25 pesetas de oro a cada uno, a los números 41.537 y 41.319 expedidos en Pamplona.

Los que no las recojan hoy, pierden desde luego el derecho a tomar parte en la peregrinación, ocupando su puesto otros que desean marchar y no lo pueden hacer por falta de plazas en el tranvía.

Se ha fijado para el día 25 del corriente la boda de don Felipe Sagastibelza, digno administrador de don Braulio Lecha, con la señorita Fermín Lecha, de Combarán.

Entre los contrayentes se han cruzado los regalos acostumbrados.

Con objeto de pasar la lana de miel, saldrán para Madrid y otras capitales de provincia.

Les felicitamos por adelantado.

«GARAGE-MURILLO.»—Tecen-derías 18. Automóviles de alquiler.

Según participan de Blurrus, en aquella localidad se han presentado tres casos de mal rojo en otros tantos ganados cerditos, seguidos de defunción.

Se han adoptado todo género de precauciones, para evitar posibles y nuevas invasiones.

«GARAGE MURILLO.»—Tecen-derías 18. Comisiones y reparaciones.

Programa de música para hoy por la banda de Constitución: Tando de «Luisito».—N. Pasodoble de vaises «Sanilly».—Waldteufel.

Tangos gaditanos de corneta.—Lopez.

Jota «Por mi tierra».—Martínez.

Enfermos del pecho.—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedito de glicero-fosfato de cal con creosota», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 pesetas en farmacias y en la del autor.

Es el mejor de los laxantes GRAINS DE VALS de acción suave y eficaz. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias. (s)

Ciaa Belloch.—Hoy sábado habrá dos secciones a las siete y media y a las diez, estrenándose la primera y

segunda época de la monumental palf-cata de 4.000 metros «Los miserables».

Cada una de las épocas se compone de dos partes. Por el extraordinario gasto que la Empresa tiene con esta película, los precios serán: Preferencia 0'50 pesetas; general 0'25 y media entrada 0'15.

Muñana domingo se estrenarán la tercera y cuarta época de «Los miserables».

Publicaciones

BIBLIOTECA «PATRIA»

El celebrado escritor Jesús R. Coloma, que en poco tiempo ha conseguido renombre en las letras castellanas con una gran cantidad de libros de indiscutible mérito, acaba de publicar una nueva novela, «Sor Azucena», editada en la selecta colección de la «Biblioteca «Patria».

«Sor Azucena» es una buena novela, de lo más interesante que los novelistas españoles jóvenes han publicado en los últimos tiempos. Tiene el autor singulares dotes de observación y es un psicólogo de rara y aguda penetración.

De su vida Jesús R. Coloma domina la técnica de lo que Valera llamó «el arte de hacer novelas». La acción se desenvuelve normalmente, siguiendo un curso lógico, pero desarrollando a la vez el interés que a la vista de cada página crece.

Sin embargo en «Sor Azucena» no hay efectosismos habituales preparados de esos que denuncian a la legua el artificio. Por el contrario, la novela de Jesús R. Coloma refleja la realidad de un modo escueto y por eso más viva y más intensa.

De venta en todas las librerías al precio de una peseta el tomo.

MI COCINA

CROMESTIS DE AVE

Se preparan unas bolitas de bechamel con picadillo de ave. Echar estas a la pasta de cromestis, y una a una bañadas con esta pasta, se frien a bonito color dorado.

El Rey sale de París para España

SE REPITEN LAS OVACIONES ENTUSIASTAS

MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 8 de la madrugada.

CONTINÚA LA ANIMACIÓN EN PARÍS

Las primeras horas de la mañana.—Ante el Ministerio de Negocios Extranjeros. —Gentío inmenso.—¿Que hará el Monarca? —Un ayudante de Pallières.— Conferenciando con Romanones. —Alfonso XIII aclamado por la multitud.

Desde las primeras horas de la mañana las calles de París presentan el mismo animado aspecto que en los días anteriores.

En los alrededores del Ministerio de Negocios Extranjeros, donde como es sabido se hospeda el Rey, se agolpaba un gentío inmenso, que pagaba en deseos de ver al Monarca.

Como por la mañana no había nada fijado en el programa de la visita regia, todos los comentarios eran sobre la vida de Alfonso XIII en la misma.

Entonces se ha visto llegar un ayudante del Presidente de la República, que ha permanecido en el Palacio del Ministerio de Negocios Extranjeros una media hora.

El Rey ha paseado por las galerías del Palacio en compañía del conde de Romanones, dividiéndolo a veces el pueblo a través de los cristales y procurando entonces en aclamaciones delirantes, obligando por fin al Monarca a salir a la terraza, donde ha sido ovacionadísimo con verdadero delirio por la multitud.

El Rey pasea por los boulevards

El Rey ante el pueblo.—Movimiento de expectación.—Un gendarme cae y el monarca lo levanta por su brazo.—Ovación enorme.—Re-corriendo las calles de París.—La gallardía del Rey.—Ovaciones entusiastas.—En la plaza de la Bourse.—El pueblo rodea al Monarca.

En la plaza de la Bourse.—El pueblo rodea al Monarca.

En la plaza de la Bourse.—El pueblo rodea al Monarca.

En la plaza de la Bourse.—El pueblo rodea al Monarca.

porque el Rey, cuando traspasa la frontera, es España y nada más.

Poincaré a Madrid

Está decidido de un modo oficial que el Presidente de la República Mr. Poincaré venga a Madrid el día 4 de Octubre.

Permanecerá cuatro ó cinco días.

Los periodistas franceses y españoles

En el Hotel Ritz se ha celebrado el banquete que el Sindicato de la Prensa ha dado á los periodistas españoles que han venido á París para hacer informaciones del viaje del Rey.

En el banquete ha reinado gran animación y excelente espíritu de confraternidad, asistiendo al mismo los periodistas parisienses más distinguidos.

Al final ha brindado el director de «Le Petit Parisien» por España, por el Rey, por la buena amistad entre ambas naciones, &c.

Ha contestado en nombre de los periodistas españoles el marqués de Valdegiestas, congratándose del éxito del viaje regio y de las buenas pruebas de amistad que Francia ha dado á España.

La recepción de la colonia española.

La recepción de la colonia española se ha verificado en el ministerio de Negocios Extranjeros y no en la Embajada de España como se tenía acordado en un principio.

El Monarca estaba en el salón principal con Romanones y Villaverde.

La recepción, como he dicho antes, ha resultado por demás brillante, llamando la atención el considerable número de señoras que ha asistido á la misma.

Alfonso XIII mostrábase complacido de esta recepción de sus compatriotas y ha hablado con algunas de ellas, inquiriéndoles detalles sobre su vida en París.

LAS PRACTICAS DE AVIACION

El Rey acompañado del presidente de la República Mr. Poincaré y del resto de su séquito ha marchado desde el Petit Palais al aerodromo de Bag, donde se había alijado una inmensa muchedumbre que al llegar el monarca español ha prorumpido en aplausos estruendosos.

El Rey con Poincaré y el resto del acompañamiento se han situado en la tribuna preparada al efecto y ha presenciado las maniobras y evoluciones de una escuadrilla militar de aeroplanos, que ha mantenido en presencia de don Alfonso con verdadera precisión.

Después varios aviadores civiles han practicado arriesgados vuelos, siendo muy aplaudidos.

Todos han sido felicitados por el Rey.

En el Petit Palais

La recepción de la Municipalidad parisiense. Los discursos. Visitando los artísticos salones. El Rey firma en el libro de oro.

A las tres y media se dirigió el Rey, atravesando el puente de Alejandro III, por los muelles del Sena, al Petit Palais, en donde debía celebrar la recepción del Ayuntamiento.

Allí esperaban el presidente del Concejo, el Prefecto del Sena, los Regidores de París, los concejales madrileños y gran número de periodistas franceses y españoles.

Don Alfonso y Poincaré descendieron junto á la escalera central, dirigiéndose á la gran rotonda, donde se habían colocado dos sillones bajo dosel, que ocuparon el Rey de España y el presidente de la República francesa.

El Presidente del Municipio pronunció un breve y elocuente discurso, saludando á don Alfonso en nombre de la villa.

Dedicó un sentido recuerdo á las Reinas é infantas españolas y terminó haciendo votos fervientes porque cada día sea más estrecha la unión entre España y Francia.

En el mismo tono pronunció algunas palabras el Prefecto del Sena, que terminó ofreciendo á don Alfonso una copa de espumoso champagne.

El Rey agradeció vivamente las muestras de cariño y simpatía de que viene siendo objeto y prometió coadyuvar con la medida de sus fuerzas á que cada día sean más íntimas las relaciones de ambos países.

A continuación comenzó la visita por las grandes galerías, siendo acompañada con Alfonso por la esposa de monseñor Poincaré.

En la galería de esculturas admiró el monarca español algunas obras de gran mérito artístico, haciendo verdaderos alardes de sus conocimientos.

Otro tanto sucedió en las salas inmediatamente visitadas, donde en preciosas vitrinas se hallan encerrados multitud de objetos raros de indiscutible valor.

En la sala de honor gustó mucho á don Alfonso un crucifijo que pendía en uno de los lienzos.

En el ángulo de esta sala se había instalado el bufete y don Alfonso firmó en el libro de oro donde figuraron los autógrafos de tantas y tan relevantes personalidades.

Terminada la visita el rey y Poincaré fueron despedidos por las mismas ilustres personalidades que los recibieron, dirigiéndose al aerodromo de Bag.

Lo que dice «Excelsior»

Siguen la prensa francesa comentando en todos los términos laudatorios para España, la visita del Rey á París.

otra en los combates de la pelea, como recientemente lo ha demostrado en la campaña de Melilla.

La salida de Paris

Carrera triunfal. El Rey aclamadísimo. En la estación. Vitores y aplausos.

Desde el aerodromo el monarca, según estaba previsto en el programa del viaje regio, ha marchado al Rey á Versailles y de allí á la estación de Javisy, donde estaba preparado el tran real.

Puede decirse que su marcha desde el aerodromo hasta la estación ha sido enormemente triunfal.

Todo el trayecto estaba lleno de gente que ha vitoreado con gran entusiasmo al monarca.

Alfonso XIII contestaba sonriente á esta nueva manifestación de afecto del pueblo francés.

Al llegar á la estación un regimiento ha hecho honores al monarca.

El Rey ha revisado las fuerzas mientras una batería de artillería disparaba las salvas de ordenanza.

Poincaré ha conferenciado con el Rey en la estación y han terminado abrazándose en medio de los vitores de la multitud.

El Rey ha dicho que marchaba complacido de su breve estancia en París.

Al partir el tran real á las 7:30 la ovación ha sido estruendosa, inenarrable.

Don Alfonso deja grandes simpatías en París, simpatías que refleja la prensa.

Detalles diversos

El Rey satisfechísimo. Artículos de la prensa laudatorios para el Rey y para España. La opinión de un político.

El ilustre navarro conde de Albar, secretario del Rey ha hecho algunas declaraciones á un periodista parisiense, sobre la estancia de S. M. en París, de las que le traslado en extracto como más importantes, las siguientes:

Dijo el conde que anoche, poco antes de acostarse S. M. conversó con él recogiendo impresiones entusiastas que con cálida expresión exteriorizaba el monarca, sobre su estancia en París.

Añadió el Rey que se estaba encantado y que no lamentaba otra cosa que su corta permanencia en París y las exigencias del Protocolo que no le permitían dejar de ser por un momento Rey, como hubiera sido su deseo para estar en contacto con el pueblo.

Añadió al conde que al regresar anoche de Fontainebleau, hablaba el Rey con Poincaré de lo entusiasmado que se mostraba de verse tan agasajado por los franceses y en el curso de la conversación dijo con toda vehemencia y sinceridad al Presidente:

—No pasará mucho tiempo sin que me dé el gusto de vestir de incógnito á París, siquiera para subir hasta lo alto de la torre Eiffel.

Terminó el conde de Albar sus declaraciones dando por segura una nueva alianza franco-española que á su juicio no tardaría mucho en firmarse.

Los periódicos todos parisienses, aun los que más se han distinguido en su abierta hostilidad á España dedican hoy casi con más fruición que ayer, largos artículos hablando de la importancia y significación que para la vida de los dos naciones veían representadas el viaje del Rey de España, al mismo tiempo que detallan con gran amplitud las manifestaciones de entusiasmo que el pueblo de París ha tributado constantemente al Monarca español.

Un periódico, después de haber de la presencia gallarda y simpática del Rey, dice que se gana la voluntad del más enconado enemigo de la Monarquía, porque siempre se le ve júbilo, sonriente y feliz.

Otro periódico cuenta que el Rey dijo á Poincaré que regresaba á España lamentando su corta permanencia en París, pero encantado de todo y seguro de que en su corazón permanecerá para siempre el recuerdo imborrable de la acogida entusiasta que se le había dispensado.

Otro periódico publica un largo artículo del ilustre académico y ex ministro de Negocios Extranjeros Mr. Hanotaux, en el que después de hacer un concienzudo análisis sobre el viaje del Rey á París, en su doble aspecto de interés político y aspecto moral, asegura por último que las dos naciones están llamadas á entenderse y á marchar á una, tanto en el progreso como en su importancia al frente de las demás Potencias Europeas.

El Registro de Aoiz

La «Gaceta» de hoy publica el anuncio para la provisión del Registro de la Propiedad de Aoiz que en la actualidad se encuentra vacante.

La combinación de Prelados

Por fin, ha aparecido en la «Gaceta» la tan traída y llevada combinación episcopal.

Se nombra Arzobispo de Taragona á don Antolin Lopez Palaez, en la actualidad Obispo de Jaca.

Arzobispo de Burgos á don José Cadena y Elea, Obispo de Vitoria.

Obispo de Salamanca á don Julian de Diego Alcolea, Obispo de Astorga.

Obispo de Badajoz al actual de Canarias don Adolfo Lopez Muñoz.

Obispo de Córdoba al actual de León don Ramon Villanet.

Obispo de Vitoria á don Prudencio Melo, Obispo Auxiliar de Toledo.

De Melilla

Malhechores á la desbandada

El comandante general de Melilla comunicó telegráficamente al ministro de la Guerra que en la madrugada del día 8 fueron sorprendidos por las fuerzas indígenas unos merodeadores que hace ya algunos días venían cometiendo todo género de desmanes por las proximidades del poblado denominado Ibiokker.

Nuestros soldados cargaron sobre ellos, produciéndoles algunas bajas.

Los malhechores huyeron sin abandonar á los compañeros heridos ó muertos.

Solo dejaron sobre el lugar de las escaramuzas, un macho y una jaima.

Las fiestas del Ferrol

Continúan en medio de gran animación las fiestas con que Ferrol celebra la botadura del nuevoacorazado «Alfonso XIII».

La recepción y el banquete celebrados ayer noche en la Casa del Ayuntamiento en obsequio del ministro de Marina, se vieron concurridísimos.

El acto, que fué brillante bajo todos los aspectos, terminó á la una y media de la madrugada.

A la hora de los brindis, el alcalde del Ferrol pronunció un discurso elocuente. Dijo que esta era una fiesta de conmemoración para España, por lo que no solo el Ferrol sino la Patria toda debía mostrarse de gala y de fiesta en este día.

Excitó á Jimeno á que desde su alto puesto continúe la labor regeneradora de España construyendo nuevos barcos que á la par que sean garantía del respeto de los demás pueblos para con el nuestro, fomenten los intereses morales y materiales del Ferrol.

Jimeno contestó dando las gracias en nombre del gobierno por los agasajos y la ayuda que siempre ha encontrado en el pueblo ferrolano, al que ofreció seguir apoyando.

Encareció la necesidad de seguir fomentando nuestro poderío naval, al igual que lo hacen las demás naciones y dijo que aunque no era militarista era muy entusiasmado por los prestigios y disciplina del ejército y de la armada.

Terminó declarando que las promesas se trocarían en realidades, pues no ha de tardar mucho tiempo en ser los nuevos presupuestos, en los que se consignaran doscientos millones de pesetas para la segunda escuadra.

El señor Jimeno fué aclamadísimo. También se vió muy brillante el cotillon de honor organizado en el teatro en obsequio de la infanta doña Isabel.

Esta formó pareo con el Fiscal del Apostadero.

En Madrid

Las conferencias de Alba

Alba ha recibido esta mañana á los periodistas y los ha manifestado que el ministro de Estado había conferenciado con Romanones, quien se muestra complacido de la estancia del Rey en París.

Les ha manifestado que el rey ha tenido esta mañana un nuevo resgo de valentía pues con solo el señor Quiñones de León ha tomado un coche descubierta y paseado por los bulevares.

Añadió Alba que esta tarde se cumplirá el resto del programa y que á las siete saldrá el monarca de París para llegar á la frontera á las seis menos siete minutos de la mañana.

Permanecerá todo el día San Sebastián de donde saldrá á las diez de la noche con dirección á Madrid.

Romanones está verdaderamente satisfecho de los agasajos que el pueblo francés, completamente entusiasmado por el Rey ha tenido para don Alfonso.

Navarro Reverter ha visitado á las Reinas para darles cuenta de la conferencia que había tenido con Romanones.

En Palacio se cree que el Rey no volverá á Madrid hasta el lunes.

En el Congreso

La animación ha sido esta tarde inusitada en el Congreso, hasta el punto de asombrarse á los días en que se registra alguna solemnidad parlamentaria.

Las conversaciones recayeron todas sobre el viaje del Rey y el éxito que supone para Romanones, trasladándose un general contento que se manifestara ostensiblemente á la llegada de don Alfonso á Madrid, pues acudirán á recibirle representaciones de todos los centros y colectividades.

De la región

Alava

Vitoria 9 (8 noche).

Cumplimientos

El nuevo presidente de la Diputación ha cumplimentado hoy oficialmente al gobernador civil, autoridades y al presidente.

Esperando al rey

Puede asegurarse que cuando pase al rey por esta estación de regreso de París se le ha de tributar por parte del pueblo de Vitoria una calorosa manifestación de simpatía para rescribirse de que cuando marchó á la capital de Francia no se le constató penetrar en la estación por temor á algún atentado anarquista.

Los centros de recreo irán en masa á saludar al rey.

Tiros en Aramayona

Comunican de Aramayona que se han anudado sill de tal modo las cuestiones políticas, que hoy ha ocurrido una reyerta, cruzándose algunos tiros sin consecuencias.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 9 (10:30 noche).

El viaje regio

El Rey se detendrá en San Sebastián todo el día.—El recibimiento que se le prepara.

Esta tarde han visitado al Goberna-

dor civil, el general Aznar, jefe de la Casa militar del Rey y el general gobernador de esta plaza señor Almaraz, y aún cuando se ha guardado absoluta reserva sobre lo tratado á cualquiera se le alcanza que ella estaba relacionada con el regreso del Rey de París.

Sin embargo de esta reserva, hemos logrado inquirir todo género de detalles referente al viaje regio.

Por lo pronto es ya un hecho que el Rey se detendrá aquí todo el día.

Esto confirma la noticia que ayer le adelanté sobre las probabilidades que habla de la estancia breve del Rey en San Sebastián.

El tren presidencial conduciendo á nuestro Soberano llegará á Irún á las 8:25 de la mañana. Diez minutos después, el tiempo preciso para el trasbordo de equipajes al tren real, emprenderá éste su marcha hacia esta capital.

Aquí llegará á las 8:57 de la mañana, y por el entusiasmo que es todo el pueblo donostiarra ha despertado la presencia del Rey entre nosotros, prontamente constituir el recibimiento que se le dispuso un acontecimiento sin precedentes y cuenta que San Sebastián ha tenido ocasión de demostrar repetidamente su devoción que siente por el Rey y su augusta familia.

Una hora antes, la banda municipal recorrerá las calles anunciando el fausto acontecimiento.

En la estación se congregarán todas las autoridades y fuerzas vivas de la capital.

La entrada del Rey en la población promete ser triunfal, con todo género de desbordamiento de entusiasmo.

El Rey se dirigirá directamente al Hotel Reina Cristina, donde recibirá los cumplimientos de cuantas personas representen y significan en la vida local.

Al mediodía tendrá lugar un banquete de 18 cubiertos, y luego por la tarde saldrá S. M. á pasear por las afueras de la población.

El Rey se dirigirá directamente al Hotel Reina Cristina, donde recibirá los cumplimientos de cuantas personas representen y significan en la vida local.

A las 7 y minutos de la tarde, más bien cerca de las 7 y media, reanudará el Rey su viaje de regreso á Madrid.

Y entonces, como á su llegada, la despedida que se le tributará en el más loco de los entusiasmos.

Un concierto

En el elegante «Salón Novedades» ha dado esta tarde un notable concierto el piano el notable amateur «Laso de Silas», que fué escuchado por numerosa y distinguida concurrencia, la cual premió todos los obras ejecutadas con calorosos aplausos.

Turinas

La demanda de localidades para la corrida del domingo va progresivamente en aumento, hasta el punto de que ya puede asegurarse que habrá un lleno como en las corridas del verano.

Por los corrales de la plaza han desfilado gran número de aficionados, que unánimemente elogiaron la excelente presencia de los seis bichos de Guardateles.

Presidirá la fiesta el teniente de alcalde don Miguel Granés.

Sport vasco

En el frontón Moderno han jugado esta tarde Campitios y Albarid, contra Echaniz y Arembura.

Resultó un buen partido por los muchos tantos competidos de veras que se sucedieron, así como buen número de igualadas.

Al fin ganaron los primeros por solo cinco tantos de ventaja, 45 á 50.

Sesión

La Junta del Centenario ha celebrado hoy una laboriosa sesión para dejar ultimados varios detalles relacionados con los festejos que se organizarán para el verano.

El tiempo y la pesca

Hemos disfrutado de un magnífico día, que prestó gran animación á calles y paseos.

En la pescadería entraron las siguientes cantidades de pescado:

500 kilos de merluza, que se vendieron de 2:60 á 2:70 pesetas el kilo.

600 de pescadilla de 1:40 á 1:45

200 de congrio de 1:90 á 2:25

40 de cigalas de 2:50 á 2:80

30 de lenguados, de 5 á 5:50

25 de salmonetes, de 3:80 á 4.

El corresponsal.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Table with 3 columns: Descripción, Día 8, Día 9

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizando el interior á 80:90 el ídem fin próximo á 80:90; los franceses á 155; las libras á 27:85; el amortizable á 100:90

MENCHETA.

Madrugada

Otra vez Méjico

Los rebeldes resurgen de nuevo y hacen volar un tren de tropa.—Muchos muertos y heridos.

San Sebastián 10 (1:30 madrugada)

Un despacho de Méjico trasmite una saigriente obra realizada por los rebeldes en las cercanías de Nogalera-Arizona.

Al paso de un tren que conducía tropas del Estado estalló gran cantidad de dinamita que hizo volar el convoy.

Se hace ascender á 250 el número de muertos y muchos más de heridos.

Al lugar del suceso acudió prontamente un tren de socorro.

El corresponsal.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL 1.º JUNIO 1884

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES

DE TUBELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—Préstamos y cuentas de crédito, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de impositivos y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y BONOS DE POSTA.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona al uno por 100 anual.

COPRES D. ALQUILER

Manufacture Francaise d'Armes et Cycles de Saint Etienne

Facilita completamente gratis el catálogo general ilustrado de 1.200 páginas y 30.000 grabados, y se encarga de servir todos los pedidos de esta provincia, y cuantos encargos se le confien, sin aumento de precio sobre el fijado en el catálogo, su representante en Navarra VIUDA DE BERTRAND PUNTOS.—General Moriones, 13, Pamplona.

Gran tintorería "SIN RIVAL,"—RENTERIA

Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.

Esta fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima «Fabrill Lanera» de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

No encargar ningún trabajo sin antes probar esta casa de absoluta confianza y entera responsabilidad.

NOTA.—Se reciben también encargos en casa de don Bartolomé Civetl, Mercaderes 7. mt j s d m 80-36

GRAN ALMACEN de Papeles Pintados

DE TODAS CLASES Y PRECIOS

Lincrusta, Camevid, T. ko inglés y Dafanías para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Véase el extenso muestrario de esta casa la más importante y de mayores existencias en estos artículos.

Esmerlas y brñices ingleses de las mejores marcas. Venta de colores preparados en polvo; brochés, pinceles, esponjas, etc.

IBANEZ Y SANCHEZ, pintores

ALMACEN Y TALLERES, CALLE ZAPATERIA NUM. 50, PAMPLONA 30-7 (e)

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.—Latas y Aguinagalde, azules; Moya y Oyarzábal, rojos.

Chacolí

Se ha abierto al público el rico chacolí de Ezcobá sin yeso á 30 céntimos litro, en la calle Nueva, núm. 53. 3-1

"Bazar Eden,"

Hoy se abre al público el «Bazar Eden» con nuevo dundó.

Todo el mundo á comprar el «Bazar Eden» más barato que en fábrica.

«Bazar Eden», Plaza Consistorial 6, Pamplona.

Hice falta un muchacho de 14 á 16 años. 4-1

Criada y niñera

Se necesitan. Darán razón, calle de San Miguel 3-3º Aloceta Lasa. 3-1

Una de las casas

más importantes y antiguas de autonomías de Francia con Sucursal en Madrid, desea conocer una persona seria y activa para ocuparse de la representación de su marca en esta región. Contestar lista de Correos, Madrid, Cédula 369. 1-1

Venta de casa

En el centro de la calle Mayor de San Sebastián se vende una de tres pisos, con tienda acreditada y hermosa bodega. Dará razón don Roberto Villar—SANGÜESA. 5-1

Agricultores

Los señores Agreco y Prados, vecinos de Se. ma. les ofrecen su inmenso surtido de MAQUINARIA AGRICOLA, moderna en general, piezas de recambio, grasas, aceites, carbones minerales de todas clases, cementos Portland, piensos como maíz, salvados, etc., y buenos minerales en los almacenes de Sesma y Estella, frente á la fábrica de harinas, estando á cargo del mismo el vecino de dicha localidad Celso Girau, habitante en la calle de

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiescorofulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, se le concedió el

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes anti-
ca y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gela y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la
Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completa la curación a veces de
mo del agua en bebida.
El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corcheros de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el
Depósito Central.— Jardines, 15 bajos.—MADRID.

RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de otros sistemas.

Molinos de viento.

Notas modernas á brazo y caballería desde 20,000 á 170,000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verlas funcionar.

Reivación de aguas á los pueblos, turberías, fuentes, etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

CONSULTESE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS

FUNDICION ARRIETA, PAMPLONA

SELECCIONADORAS

MAROT

PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40,000 vendidas. Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas navarras.

Si existe mejor modelo se regala. Único punto de venta de la legítima «Marot». Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora «Ex-prés» de toda clase de abonos y granos. La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad. Compíte con todas y no adquieran otras sin verlas. La nueva Caja de Oñite acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de panadería.

Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5,000 vendidas á todas las regiones. Jamás se rompen.

Pisadoras, bombas de irastego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías. Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Navigados, columnas y material de edificios. Farolas, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídase este año el nuevo Bravant Bajac. Compíte con todas las marcas.

El Eco de Navarra

Agencia DE PUBLICIDAD

JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storr Proprietario

EMILIO COLOMINA
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Boletines, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13 Fideuse tarifas, que se envían gratis.

Nueva lámpara

AZKAR

Brevet Westinghouse

DE FILAMENTO METÁLICO TREFILADO

IRROMPIBLE

Economiza el 75 por 100 de energía
Dura 2.000 horas.
Da una luz blanquísima.
Resiste admirablemente las oscilaciones del voltaje.
Funciona en todas las posiciones.
Es insensible á los golpes y trepidaciones.
Consumo un watio por bujía.

Ahorra muchos disgustos y mucho DINERO

LA VENDEN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

UNA FAMILIA FELIZ



La madre está contenta, porque tiene cada ocho días un periódico de modas que le dá patronos cortados y regalos mensuales muy valiosos; la niña está gozosa, porque además del periódico de modas, recibe, también semanalmente una entrega de novela fina, interesante y moral. Y el padre y el hijo están satisfechos, porque cada ocho días reciben un cuaderno de Diccionario Ilustrado y otro de una magnífica Historia de España.

Pues todo esto, ó sea el recibir cuatro cuadernos semanales (Diccionario, Historia, periódico de modas y Novela) —con derecho á los regalos mensuales, le cuesta á la familia DOS REALES AL MES, en las condiciones que le diremos si llena usted el adjunto cupón y lo manda franqueado con 5 céntimos á la

Sociedad general de Publicaciones

DIPUTACION, 211—BARCELONA ó VIUDA DE F. ROLDAN, Constitución 17, PAMPLONA

Al recibir del cupón, de la carta ó de la tarjeta postal que pueda usted mandarnos le remitiremos una muestra gratis de nuestras publicaciones. Usted las ve. Si le gustan, se suscribe. Y si no, tan amigos.

Sr. Administrador de la Sociedad General de Publicaciones.
Remítame muestra gratis de Publicaciones HOGAR Y MODA, Diccionario Enciclopédico Ilustrado, Historia general de España y Novela, que dan ustedes por dos reales al mes.

(Nombre del interesado) _____
Residente en _____ Provincia de _____

Magninaria Agrícola y Piezas de Recambio



SEGADORA, Atadora y Agavilladora MASSEY-HARRIS, la más ligera y fuerte y la que sufre menos de gases de piezas.

ARADO BRABANT de los señores Astibia Hermanos, reputados como los mejores conocidos.

TREN DE TRILLA BROWN & MAY del que pueden informarse en Caparros de la Sociedad LA ESTRELLA que adquirió uno el año pasado.

HILO SISAL superior para Atadoras.

PULVERIZADORES AUTOMATICOS Patentados y AZUFRADORAS con regulador.

COMPLETO surtido de piezas de recambio para Segadoras, Atadoras y Agavilladoras de las marcas MASSEY-HARRIS originales y de la MC. CORMIK y DEERING, no originales, pero garantizados, son iguales á las originales y de calidad inmejorable y precio muy reducido.

CAMBIO ó compra de dichas máquinas Atadoras usadas.

SULFATO DE COBRE INGLESE.—AZUFRES.—CALDO BORDELES, etc.

Zuza y Ezcurra.-Tafalla

30-13

Chocolates y Cafés

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lanza, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

Vapores correo

A AMERICA

PARA PASAJEROS Y CARGA

DE LAS COMPANIAS HAMBURGUESAS

HAMBURG AMERIKA LINIE y HAMBURG SUD-AMERICANA, DE HAMBURGO

Servicios fijos entre Bilbao, Buenos Aires, Chile, Habana, Veracruz y Tampico

Próximas salidas: LINEA DE LA PLATA

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 17 de Mayo con destino á Montevideo y Buenos Aires el nuevo y rápido vapor de dos hélices y telegrafía sin hilos, nombrado

PASTILLAS DEL

Dr. Richards

PARA EL ESTÓMAGO

Dos despues de cada comida conservan la salud, prolongan la vida. Pídase un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablet Association Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, tenemos la caza y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á lo que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

Por que no haceis lo propio todos los que tenéis aves?

Pueden sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 750; 5 kilos 1150; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3'30. Pedidos acompañando importe á LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

BAHIA BLANCA

de 12.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Cijón y Cádiz, invirtiendo en la travesía 15 días aproximadamente desde el último puerto. Admite pasajeros de segunda clase económica al precio de 395 PESETAS, y de tercera clase á 175 PESETAS.

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 26 de Mayo para Habana, Veracruz y Tampico el vapor correo

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean. Preparados por M. L. Dumley, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las Farmacias.

VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

102,50	Obligaciones de la Deuda provincial al 4%	
112	Deuda perpetua 5%	
93	Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2%	95
382	Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas.	
	Fábricas del Bidasoa (Vera) acciones de 500 pesetas.	
	«La Vinicola» (Campanas) Aenas 500 ps. con 75% d. Tejerías Macías Pamplona Aenas de 500 pesetas.	
	Repositorio de Barlet, acciones de 500 pesetas.	
	Aguas de Arista, acciones de 500 pesetas con 46'00% amortizado, pis. por acción.	
1,035	«Irún» acciones de 25 pesetas con 50% d. pesetas por acción.	
34	La Agrícola 1.ª serie liberada 1.ª serie 15% d. pesetas por acción.	
240	Electricidad Pamplonesa.	
102,50	La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 18% d. y b. pesetas por acción.	
	Id. Id. liberada.	
	La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas.	
	Aena 250 ps. con 18% d. Electricidad Irún, acciones de 500 pesetas.	
180	La Vasconia, acciones de 500 pesetas con 25% d. etc.	
180		

WASGENWALD

de 4.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Gijón y Vigo, Málaga y Cádiz, invirtiendo en travesía 14 días á Habana, desde el último puerto.

Admite pasajeros de primera y tercera clase. Estos buques admiten también carga para Montevideo y Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Bahía Blanca y puertos de la Patagonia, Cuba y puertos mexicanos y del Pacifico con conocimiento directo.

Para informes dirigirse á EDMUNDO GOUTO, Consignatario autorizado por el Consejo Superior de Emigración y Corredor jurado de Buques. Calle de Bailén, 3, BILBAO

Maistín Religioso

SANTORAL

Día 10, sábado, San Antonino, Arzobispo.—Nació San Antonino en la ciudad de Florencia y fue tan devoto desde niño de la Santísima Virgen y tuvo tal horror al pecado, que se asegura conservó hasta la muerte la gracia bautismal por el eterno amor que siempre profesó á la Madre de Dios. Pretencioso, con repetidas instancias, el hábito religioso de Santo Domingo, y habiéndole obtenido, sirvió desde luego de religiosa emulación á los más santos por su profunda humildad y por el mortificado y exacto de todos los ejercicios de la Comunidad. Vacante la Silla Episcopal de Florencia y deseando el Papa Eugenio colocar en ella un Prelado santo y sabio, eligió á Antonino, obligándole á aceptar el arzobispado. Escribió muchos y buenas obras llenas de erudición y piedad y queriendo Dios premiar los méritos de su siervo le llamó á su eterno descanso el año 1459 á los setenta de edad y recae de arzobispado.

CULTOS

Oficio de la Vigilia de Pentecostés con rito semidoble y coor edornado.

En la Catedral.—A las siete misa de Nuestra Señora.

A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las ocho de la tarde rosario de los Escalvos.

En San Saturnino.—De seis á ocho de la tarde exposición de S. D. M. en Cuarenta Horas, visita, reserva y rosario.

En San Nicolás.—Solemne novena á su titular. Todos los días á las diez de la mañana se cantará Tercia, Misa solemne con S. D. M. expuesto, se dirán las oraciones de la novena, gozos y reserva. A las siete y media de la tarde ejercicio de las Flores con rosario y conferencia científico-moral.

En los Corzonistas.—Ejercicio de las Flores en honor del Inmaculado Corazón de María: todos los días á las siete de la tarde.

En San Ignacio.—Ejercicio de las Flores en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Todas las tardes á las cuatro se expondrá S. D. M., á las siete rosario, letanía, pláticas y letirillas á la Virgen.

En San Agustín.—Durante todo el mes de Mayo habrá ejercicio de las Flores en honor de María Santísima á las cinco y media de la mañana con misa y pláticas.

En los Carmelitas.—Ejercicio de las Flores, tendrá lugar todos los días á las ocho de la tarde.

En Capuchinos.—Todos los días á las seis de la tarde, tendrá lugar el ejercicio de las Flores en honor de María Santísima.

En los Padres Escolapios.—Todos los días, durante la Misa de los niños, á las siete y media, se rezará el piadoso ejercicio de las Flores de Mayo.

Servicio parroquial de enfermos

San Juan Bautista.—Naverrera, 35 2.º
San Saturnino.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Nicolás, 35 y 37, 2.º
San Lorenzo.—San Nicolás, 51, 1.º
San Agustín.—Tejería, 18, 2.º

Estafeta local

REGISTRO CIVIL

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 4. Hembras, 0.

DEFUNCIONES

María Jaso, de 16 años, de Pamplona, Hospital civil.

Francisca Alcalde, de 76 años, de Aycebur, Hospital civil.

María Magdalena Aramendia, de 80 años de Bacacón, Asilo de ancianos.

MATRIMONIO

Ninguno.

BARCEL DE PAMPLONA

Residencia en el día de ayer:

Correcional	37
Arresto mayor	5
Preventivos	57
Detenidos	1
Pedientes de destierro	3
(absolutos de 10)	103

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyor 23
Id. mínima de ayer 8
Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros 714,3
Espeso recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 61

Roldán é hijos

Fotógrafos -- Pamplona

MATERIALES FOTOGRAFICOS

Esta casa cuenta con personal apto para cuantos encargos se le confíen en la provincia.

PASATIEMPOS

ACERTIJO-JEROGLIFICO Remitido por Gregorio Morte.

AMARILLO	A
D BLANCO NEGRO	A

Cambiando el nombre á la primera letra de lo que expresa el anterior jeroglífico, resultarán tres cosas: 1.º Pueblo de Alicante. 2.º Nombre de mujer y 3.º Padecimiento.

Soluciones

Día 6 Jeroglífico.—Antero Charada.—Cantalespedre Han remitido soluciones exactas A la charada.—«Petreña».

Día 7 Jeroglífico.—Pasatiempo Charada.—Cañabonero Han remitido soluciones exactas A los dos pasatiempos.—«Retreña».